

Polski:

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Upewnij się, że kątownik jest w dobrym stanie technicznym przed rozpoczęciem pracy.
2. Używaj kątownika na twardej, stabilnej powierzchni roboczej, aby zapewnić dokładność pomiarów.
3. Ustaw kątownik w odpowiedniej pozycji do pomiaru kątów prostych i upewnij się, że jest dobrze utrzymywany w miejscu, aby zapobiec przesunięciu się.
4. Po zakończeniu pracy wyczyść narzędzie, aby usunąć resztki materiałów, które mogą wpłynąć na jego precyzję.

Pielęgnacja:

- Regularnie sprawdzaj stan kątownika, szczególnie pod kątem uszkodzeń i zużycia krawędzi.
- Jeśli kątownik ma metalowe części, smaruj je czasami, aby zapobiec rdzewieniu.
- Trzymaj narzędzie w suchym miejscu, aby zminimalizować ryzyko korozji.

Utylizacja:

- Części metalowe należy oddać do punktu recyklingu metali.
 - Plastikowe elementy należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu tworzyw sztucznych.
-

English:

Usage Instructions:

1. Ensure that the square is in good working condition before starting work.
2. Use the square on a hard, stable work surface to ensure measurement accuracy.
3. Position the square properly for measuring right angles and ensure it is held securely in place to avoid shifting.
4. After use, clean the tool to remove any material residue that might affect its precision.

Maintenance:

- Regularly check the condition of the square, especially for any damage or wear on the edges.
- If the square has metal parts, lubricate them occasionally to prevent rust.
- Store the tool in a dry place to minimize the risk of corrosion.

Disposal:

- Metal parts should be taken to a metal recycling center.
 - Plastic components should be disposed of in accordance with local plastic recycling regulations.
-

Čeština:

Pokyny pro použití:

1. Ujistěte se, že úhelník je v dobrém technickém stavu před zahájením práce.

2. Používejte úhelník na stabilní a tvrdé pracovní ploše pro zajištění přesnosti měření.
3. Nastavte úhelník do správné polohy pro měření pravých úhlů a ujistěte se, že je pevně drženo na místě, aby se zabránilo posunutí.
4. Po dokončení práce vyčistěte nástroj, abyste odstranili zbytky materiálu, které mohou ovlivnit jeho přesnost.

Údržba:

- Pravidelně kontrolujte stav úhelníku, zejména z hlediska poškození nebo opotřebení hran.
- Pokud má úhelník kovové části, občas je namažte, aby se předešlo korozi.
- Ukládejte nástroj na suchém místě, abyste minimalizovali riziko koroze.

Likvidace:

- Kovové části úhelníku odevzdejte do sběrného místa pro kovy.
 - Plastové části likvidujte podle místních předpisů pro recyklaci plastů.
-

Slovenský:**Pokyny pre použitie:**

1. Uistite sa, že uholník je v dobrom technickom stave pred začatím práce.
2. Používajte uholník na stabilnej, tvrdej pracovnej ploche, aby ste zaistili presnosť merania.
3. Umiestnite uholník do správnej polohy na meranie pravých uhlov a uistite sa, že je pevne držaný na mieste, aby sa predišlo posunutiu.
4. Po dokončení práce vyčistite nástroj, aby ste odstránili zvyšky materiálu, ktoré môžu ovplyvniť jeho presnosť.

Údržba:

- Pravidelne kontrolujte stav uholníka, najmä z hľadiska poškodenia alebo opotrebovania hrán.
- Ak má uholník kovové časti, občas ich namažte, aby ste predišli korózii.
- Ukladajte nástroj na suchom mieste, aby ste minimalizovali riziko korózie.

Likvidácia:

- Kovové časti uholníka odovzdajte do zberného miesta na kovy.
- Plastové komponenty likvidujte podľa miestnych predpisov na recykláciu plastov.

Deutsch:**Verwendungshinweise:**

1. Stellen Sie sicher, dass der Winkelmesser vor Beginn der Arbeit in einwandfreiem Zustand ist.
2. Verwenden Sie den Winkelmesser auf einer stabilen, harten Arbeitsfläche, um die Genauigkeit der Messung sicherzustellen.
3. Positionieren Sie den Winkelmesser korrekt, um einen rechten Winkel zu messen, und stellen Sie sicher, dass er sicher an seinem Platz gehalten wird, um ein Verrutschen zu vermeiden.
4. Reinigen Sie das Werkzeug nach der Benutzung, um Materialreste zu entfernen, die die Präzision beeinträchtigen könnten.

Wartung:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Winkelmessers, insbesondere auf Beschädigungen oder Abnutzung der Kanten.
- Wenn der Winkelmesser Metallteile hat, schmieren Sie diese gelegentlich, um Rost zu verhindern.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Entsorgung:

- Metallteile sollten in einem Metallrecyclingzentrum abgegeben werden.
 - Kunststoffkomponenten sollten gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften für Kunststoffe entsorgt werden.
-

Українська:**Інструкції з використання:**

1. Переконайтесь, що куточник знаходиться в хорошому технічному стані перед початком роботи.
2. Використовуйте куточник на твердій, стабільній робочій поверхні для забезпечення точності вимірювань.
3. Розмістіть куточник у правильному положенні для вимірювання прямих кутів та переконайтесь, що він надійно утримується на місці, щоб уникнути зсуву.
4. Після закінчення роботи очистіть інструмент від залишків матеріалу, які можуть вплинути на його точність.

Технічне обслуговування:

- Регулярно перевіряйте стан куточника, звертаючи увагу на пошкодження або знос країв.
- Якщо у куточника є металеві частини, час від часу змазуйте їх, щоб уникнути корозії.
- Зберігайте інструмент у сухому місці, щоб мінімізувати ризик іржавіння.

Утилізація:

- Металеві частини куточника повинні бути передані на переробку металів.
 - Пластикові компоненти слід утилізувати згідно з місцевими нормами переробки пластмаси.
-

Română:**Instrucțiuni de utilizare:**

1. Asigurați-vă că colțarul este într-o stare bună înainte de a începe lucrul.
2. Utilizați colțarul pe o suprafață de lucru stabilă și dură pentru a asigura acuratețea măsurătorilor.
3. Plasați corect colțarul pentru a măsura unghiurile drepte și asigurați-vă că acesta rămâne fixat în poziție pentru a evita alunecarea.
4. După utilizare, curățați instrumentul de reziduurile de material care ar putea afecta precizia.

Întreținere:

- Verificați regulat starea colțarului, acordând atenție posibilelor deteriorări sau uzurii muchiilor.

- Dacă colțarul are părți metalice, lubrifiați-le ocazional pentru a preveni rugina.
- Depozitați instrumentul într-un loc uscat pentru a preveni coroziunea.

Eliminare:

- Părțile metalice ale colțarului trebuie să fie duse la un punct de reciclare a metalelor.
 - Componentele din plastic trebuie eliminate conform reglementărilor locale de reciclare a materialelor plastice.
-

Magyar:

Használati utasítások:

1. Győződjön meg arról, hogy az élőszövet mérő szerszám megfelelő állapotban van a munka megkezdése előtt.
2. Használja az eszközt egy stabil, szilárd munkafelületen a mérések pontos elvégzéséhez.
3. Állítsa be a szögmérőt a megfelelő pozícióban a derékszög mérésére, és biztosítson megfelelő rögzítést a helyén történő rögzítés érdekében.
4. A munka befejezése után tisztítsa meg az eszközt az anyagmaradványoktól, amelyek a pontosságot befolyásolhatják.

Karbantartás:

- Rendszeresen ellenőrizze a szögmérő állapotát, különösen a szélek elhasználódásának figyelembevételével.
- Ha az eszköznek fém alkatrészei vannak, kenje meg őket, hogy megelőzze a rozsdásodást.
- Tárolja az eszközt száraz helyen a korrózió elkerülése érdekében.

Hulladékkezelés:

- A fém alkatrészeket a fém újrahasznosító központokba kell vinni.
- A műanyag alkatrészeket a helyi műanyag hulladék-újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell kezelni.

Lietuvių:

Naudojimo instrukcijos:

1. Įsitinkite, kad kampinis matuoklis yra geros būklės prieš pradėdami darbą.
2. Naudokite kampinį matuoklį ant stabilios ir tvirtos darbo paviršiaus, kad užtikrintumėte tikslumą matavimams.
3. Teisingai nustatykite kampinį matuoklį, kad matuotumėte tiesius kampus, ir įsitinkite, kad jis tvirtai laikomas vietoje, kad būtų išvengta judėjimo.
4. Baigus darbą, nuvalykite įrankį nuo medžiagos likučių, kurie gali paveikti tikslumą.

Priežiūra:

- Reguliariai tikrinkite kampinio matuoklio būklę, atkreipdami dėmesį į ašmenų nusidėvėjimą.
- Jei kampinis matuoklis turi metalinių dalių, kartais jas sutepkite, kad išvengtumėte rūdijimo.
- Laikykite įrankį sausoje vietoje, kad būtų išvengta korozijos.

Išmetimas:

1. Perdirbimas:

- Metalines kampinio matuoklio dalis reikia nuvežti į metalų perdirbimo punktą.
- Plastiko komponentus reikia išmesti pagal vietinius plastiko perdirbimo reikalavimus.

2. Saugus išmetimas:

- Įsitikinkite, kad įrankis yra švarus prieš jį laikant arba išmetant. Jei reikia, saugiai pašalinkite aštrias kraštus.

Latviešu:

Izmantošanas norādījumi:

1. Pārliecinieties, ka leņķa mērītājs ir labā tehniskajā stāvoklī pirms darba uzsākšanas.
2. Izmantojiet leņķa mērītāju uz stabilas un cietas darba virsmas, lai nodrošinātu precizitāti mērījumiem.
3. Pareizi novietojiet leņķa mērītāju, lai izmērītu taisnos leņķus, un pārliecinieties, ka tas tiek turēts vietā, lai novērstu slīdēšanu.
4. Pabeidzot darbu, notīriet instrumentu no materiāla atlikumiem, kas var ietekmēt tā precizitāti.

Kopšana:

- Regulāri pārbaudiet leņķa mērītāja stāvokli, pievēršot uzmanību asmens nodilumam.
- Ja leņķa mērītājam ir metāla daļas, periodiski tās ieeļļojiet, lai novērstu rūšēšanu.
- Uzglabājiet instrumentu sausā vietā, lai izvairītos no korozijas.

Izmešana:

1. Pārstrāde:

- Metāla daļas jānogādā metālu pārstrādes punktā.
- Plastmasas komponentus jāiznīcina saskaņā ar vietējiem plastmasas pārstrādes noteikumiem.

2. Droša izmešana:

- Pārliecinieties, ka instruments ir tīrs pirms tā uzglabāšanas vai izmešanas. Ja nepieciešams, droši noņemiet asas malas.

Finnish:

Käyttöohjeet:

1. Varmista, että kulmaväline on hyvässä kunnossa ennen työn aloittamista.
2. Käytä kulmavälinettä vakaalla ja kovalla työtasolla tarkkuuden varmistamiseksi mittauksissa.
3. Aseta kulmaväline oikeaan asentoon suoraa kulmaa mitatessa ja varmista, että se pidetään paikallaan liikkumisen estämiseksi.
4. Käytön jälkeen puhdista työkalu materiaali jäämistä, jotka voivat vaikuttaa sen tarkkuuteen.

Huolto:

- Tarkista säännöllisesti kulmavälineen kunto, kiinnittäen huomiota terän kulumiseen.
- Jos kulmavälineessä on metalliosia, voitele ne ajoittain ruosteen estämiseksi.
- Säilytä työkalu kuivassa paikassa, jotta vältät ruostumisen.

Hävittäminen:

1. Kierrätys:

- Kulmavälineen metalliosat tulee toimittaa metallinkierrätykseen.
- Muoviosat tulee hävittää paikallisten muovinkierrätysohjeiden mukaisesti.

2. Turvallinen hävittäminen:

- Varmista, että työkalu on puhdas ennen sen varastointia tai hävittämistä. Tarvittaessa poista terävät reunat turvallisesti.

Hrvatski:

Upute za uporabu:

1. Provjerite je li kutomjer u dobrom tehničkom stanju prije nego što započnete rad.
2. Koristite kutomjer na stabilnoj, tvrdnoj radnoj površini kako biste osigurali preciznost mjerenja.
3. Ispravno postavite kutomjer za mjerenje pravih kutova i provjerite da je sigurno držan na mjestu kako biste spriječili pomicanje.
4. Nakon završetka rada očistite alat od materijala koji može utjecati na njegovu preciznost.

Održavanje:

- Redovito provjeravajte stanje kutomjera, obraćajući pažnju na oštećenja i trošenje rubova.
- Ako kutomjer ima metalne dijelove, povremeno ih podmažite kako biste spriječili hrđanje.
- Pohranite alat na suhom mjestu kako biste spriječili koroziju.

Odlaganje:

1. Reciklaža:

- Metalni dijelovi kutomjera trebaju biti odneseni u reciklažni centar za metale.
- Plastične komponente treba odložiti prema lokalnim pravilima za reciklažu plastike.

2. Sigurno odlaganje:

- Provjerite da je alat čist prije nego što ga pohranite ili odložite. Ako je potrebno, sigurno uklonite oštre rubove.

Slovenščina:

Navodila za uporabo:

1. Preverite, ali je kotomer v dobrem tehničnem stanju pred začetkom dela.
2. Uporabljajte kotomer na stabilni, trdi delovni površini za zagotavljanje natančnosti meritev.
3. Pravilno nastavite kotomer za merjenje pravih kotov in poskrbite, da bo trdno na mestu, da preprečite premikanje.

4. Po končani uporabi očistite orodje od materialov, ki lahko vplivajo na njegovo natančnost.

Vzdrževanje:

- Redno preverjajte stanje kotomera, še posebej obrabo robov.
- Če ima kotomer kovinske dele, jih občasno premažite, da preprečite rjavenje.
- Orodje shranite na suhem mestu, da preprečite korozijo.

Odstranjevanje:

1. Reciklaža:

- Kovinske dele kotomera odložite v reciklažni center za kovine.
- Plastične komponente odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za reciklažo plastike.

2. Varno odstranjevanje:

- Poskrbite, da bo orodje čisto pred shranjevanjem ali odstranjevanjem. Po potrebi varno odstranite ostre robove.

Français:

Instructions d'utilisation :

1. Assurez-vous que l'équerre est en bon état technique avant de commencer.
2. Utilisez l'équerre sur une surface de travail stable et dure pour garantir la précision des mesures.
3. Positionnez correctement l'équerre pour mesurer les angles droits et assurez-vous qu'elle est solidement maintenue en place pour éviter tout glissement.
4. Après utilisation, nettoyez l'outil des résidus de matériaux qui pourraient affecter sa précision.

Entretien :

- Vérifiez régulièrement l'état de l'équerre, en prêtant attention à l'usure des bords.
- Si l'équerre possède des parties métalliques, lubrifiez-les de temps en temps pour éviter la rouille.
- Conservez l'outil dans un endroit sec pour prévenir la corrosion.

Élimination :

1. Recyclage :

- Les parties métalliques de l'équerre doivent être envoyées à un centre de recyclage des métaux.
- Les composants en plastique doivent être éliminés conformément aux réglementations locales de recyclage des plastiques.

2. Élimination sûre :

- Assurez-vous que l'outil est propre avant de le stocker ou de le jeter. Si nécessaire, retirez les bords tranchants en toute sécurité.

Español:

Instrucciones de uso:

1. Asegúrese de que la escuadra esté en buenas condiciones antes de comenzar a trabajar.

2. Use la escuadra sobre una superficie estable y dura para garantizar la precisión de las mediciones.
3. Coloque la escuadra correctamente para medir los ángulos rectos y asegúrese de que esté fijada firmemente en su lugar para evitar deslizamientos.
4. Después de usarla, limpie la herramienta de los restos de material que puedan afectar su precisión.

Mantenimiento:

- Verifique regularmente el estado de la escuadra, prestando atención al desgaste de los bordes.
- Si la escuadra tiene partes metálicas, lubríquelas ocasionalmente para evitar la oxidación.
- Guarde la herramienta en un lugar seco para evitar la corrosión.

Eliminación:**1. Reciclaje:**

- Las partes metálicas de la escuadra deben ser enviadas a un centro de reciclaje de metales.
- Los componentes plásticos deben ser eliminados de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje de plásticos.

2. Eliminación segura:

- Asegúrese de que la herramienta esté limpia antes de almacenarla o desecharla. Si es necesario, retire los bordes afilados de manera segura.

Svenska:**Användarinstruktioner:**

1. Kontrollera att vinkelhaken är i gott skick innan du börjar arbeta.
2. Använd vinkelhaken på en stabil, hård arbetsyta för att säkerställa noggrannheten i mätningarna.
3. Placera vinkelhaken korrekt för att mäta räta vinklar och se till att den hålls stadigt på plats för att förhindra att den glider.
4. Efter användning, rengör verktyget från materialrester som kan påverka dess noggrannhet.

Underhåll:

- Kontrollera regelbundet vinkelhakens skick, särskilt för slitage på kanterna.
- Om vinkelhaken har metallkomponenter, smörj dem ibland för att förhindra rost.
- Förvara verktyget på en torr plats för att förhindra rost.

Borttagning:**1. Återvinning:**

- Metallkomponenter från vinkelhaken ska tas till ett metallåtervinningscenter.
- Plastkomponenter ska kasseras enligt lokala regler för plaståtervinning.

2. Säker borttagning:

- Se till att verktyget är rent innan det förvaras eller kasseras. Ta bort eventuella vassa kanter på ett säkert sätt om det behövs.

Português:**Instruções de uso:**

1. Certifique-se de que o esquadro está em boas condições antes de começar a trabalhar.
2. Use o esquadro sobre uma superfície estável e dura para garantir a precisão das medições.
3. Posicione o esquadro corretamente para medir os ângulos retos e certifique-se de que ele esteja firmemente fixado no lugar para evitar deslizamentos.
4. Após o uso, limpe a ferramenta dos resíduos de material que possam afetar sua precisão.

Manutenção:

- Verifique regularmente o estado do esquadro, prestando atenção ao desgaste das bordas.
- Se o esquadro tiver partes metálicas, lubrifique-as ocasionalmente para evitar oxidação.
- Armazene a ferramenta em um local seco para evitar a corrosão.

Descarte:**1. Reciclagem:**

- As partes metálicas do esquadro devem ser enviadas para um centro de reciclagem de metais.
- Os componentes plásticos devem ser descartados de acordo com as regulamentações locais de reciclagem de plásticos.

2. Descarte seguro:

- Certifique-se de que a ferramenta esteja limpa antes de armazená-la ou descartá-la. Se necessário, remova as bordas afiadas de maneira segura.

Kontynuuję tłumaczenie na kolejne języki:

Nederlands:**Gebruikshandleiding:**

1. Zorg ervoor dat de hoekmeter in goede staat is voordat u begint te werken.
2. Gebruik de hoekmeter op een stabiele, harde werkoppervlak om de nauwkeurigheid van de metingen te waarborgen.
3. Plaats de hoekmeter correct om de rechte hoeken te meten en zorg ervoor dat deze stevig op zijn plaats wordt gehouden om verschuiving te voorkomen.
4. Na gebruik, maak het gereedschap schoon van materiaalresten die de precisie kunnen beïnvloeden.

Onderhoud:

- Controleer regelmatig de staat van de hoekmeter, vooral de slijtage van de randen.
- Als de hoekmeter metalen onderdelen heeft, smeet deze dan af en toe om roest te voorkomen.
- Bewaar het gereedschap op een droge plaats om roest te voorkomen.

Verwijdering:

1. Recycling:

- Metaalonderdelen van de hoekmeter moeten naar een recyclingcentrum voor metalen worden gebracht.
- Kunststofcomponenten moeten worden weggegooid volgens de lokale recyclingvoorschriften voor kunststoffen.

2. Veilige verwijdering:

- Zorg ervoor dat het gereedschap schoon is voordat het wordt opgeslagen of weggegooid. Verwijder indien nodig scherpe randen op een veilige manier.

Italiano:

Istruzioni per l'uso:

1. Assicurati che la squadra sia in buone condizioni prima di iniziare il lavoro.
2. Usa la squadra su una superficie stabile e dura per garantire la precisione delle misurazioni.
3. Posiziona correttamente la squadra per misurare gli angoli retti e assicurati che sia fissata saldamente in posizione per evitare scivolamenti.
4. Dopo l'uso, pulisci lo strumento dai residui di materiale che potrebbero influire sulla sua precisione.

Manutenzione:

- Controlla regolarmente le condizioni della squadra, prestando attenzione all'usura dei bordi.
- Se la squadra ha parti metalliche, lubrificale occasionalmente per prevenire la ruggine.
- Conserva lo strumento in un luogo asciutto per evitare la corrosione.

Smaltimento:

1. Riciclaggio:

- Le parti metalliche della squadra devono essere inviate a un centro di riciclaggio dei metalli.
- I componenti in plastica devono essere smaltiti secondo le normative locali sul riciclaggio della plastica.

2. Smaltimento sicuro:

- Assicurati che lo strumento sia pulito prima di conservarlo o eliminarlo. Se necessario, rimuovi in modo sicuro i bordi affilati.